

## Título da página eletrónica: La'ó Hamutuk

URL: <http://www.laohamutuk.org/index.html>

Paula Duarte Lopes

---



### Electronic version

URL: <http://rccs.revues.org/5755>

ISSN: 2182-7435

### Publisher

Centro de Estudos Sociais da Universidade  
de Coimbra

### Printed version

Date of publication: 1 septembre 2014

Number of pages: 187

ISSN: 0254-1106

### Electronic reference

Paula Duarte Lopes, « Título da página eletrónica: La'ó Hamutuk », *Revista Crítica de Ciências Sociais* [Online], 104 | 2014, colocado online no dia 23 Setembro 2014, criado a 01 Outubro 2016. URL : <http://rccs.revues.org/5755>

---

The text is a facsimile of the print edition.



## Espaço Virtual

### **Título da página eletrónica: La'ó Hamutuk**

**URL: <http://www.laohamutuk.org/index.html>**

A organização não governamental *La'ó Hamutuk* foi criada em 2000 e o seu nome significa, literalmente, 'caminhando juntos', refletindo o seu propósito de contribuir para uma participação efetiva da população timorense nos esforços de reconstrução e desenvolvimento do país. Para esse efeito, monitoriza e analisa a presença das principais instituições internacionais em Timor-Leste no que diz respeito ao processo de desenvolvimento físico, económico e social no país. Para além de uma secção extremamente completa de documentos relativos à presença das Nações Unidas em Timor-Leste, incluindo resoluções, relatórios e cartas oficiais, esta página inclui também relatórios da própria organização sobre diversos temas. Existem ainda vários textos de opinião

que alertam para diferentes dinâmicas atuais e muitas vezes contêm referências a fontes políticas, económicas e sociais que permitem aprofundar, complementar e/ou triangular a pesquisa. Existem muitas organizações não-governamentais timorenses atualmente, mas a singularidade da *La'ó Hamutuk* é constituir um centro de recursos, disponibilizando informação pertinente, mas facultando também uma abordagem crítica quer aos esforços timorenses como aos das organizações internacionais em Timor-Leste, apresentando ideias e modelos alternativos por pessoas com experiência prática sobre estes temas. A esmagadora maioria da informação está em inglês, mas também se conseguem encontrar algumas páginas traduzidas para tétum.

### **Título da página eletrónica: Luta Hamutuk**

**URL: <http://www.lutahamutukinstitute.org/>**

*Luta Hamutuk* significa 'lutando juntos'. Esta organização não governamental foi criada em 2005 por ativistas empenhados em ter um contributo ativo para assegurar um desenvolvimento participativo e responsável em Timor-Leste. Para esse efeito monitorizam de forma atenta a construção e execução do orçamento de Estado, produzindo boletins mensais com informação relevante, por vezes focada em projetos concretos nas áreas da educação, saúde, apoio a veteranos ou rede rodoviária; acompanham o progresso dos relatórios da Iniciativa da Transparências nas Indústrias Extrativas (uma coligação

global de governos, companhias e sociedade civil) e da sua implementação, disponibilizando boletins mensais de informação relativos ao fundo de petróleo timorense e documentos sobre questões associadas à exploração de petróleo e gás para divulgação de informação nas comunidades locais; e desenvolvem atividades ao nível dos distritos e subdistritos, apresentando informação, treinando pontos de contacto nessas comunidades bem como os seus líderes, e desenvolvendo investigação nalguns projetos específicos sobre infraestrutura comunitária. Toda a informação disponível na página oficial da *Luta Hamutuk* pretende